

Beischer-Matyó Tamás

A madár és a leány

kantáta Pilinszky János verses meséjére

(1996)

full score



READ THIS FIRST!

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License. (CC BY-NC-ND 4.0)

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. ('Material' means the sheet music. For example: full score, vocal score, parts, etc.)

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:

Attribution (BY)

You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

NonCommercial (NC)

You may not use the material for commercial purposes.

NoDerivatives (ND)

If you remix, transform, or build upon the material, you may not distribute the modified material.

No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

For any reuse or distribution, you must make clear to others the license terms of this work. The best way to do this is with a link http://beischermatyo.hu/a_madar_es_a_leany.

This deed highlights only some of the key features and terms of the actual license. It is not a license and has no legal value. You should carefully review all of the terms and conditions of the actual license before using the licensed material.

To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. The complete legalese can be read at this link: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode>.

Instrumentation:

2 Flutes [Fl. 1, 2] ; 2nd doubling Piccolo [Picc.]
2 Oboes [Ob. 1, 2] ; 2nd doubling English horn [E. Hn.]
2 Clarinets in B \flat [Cl. 1, 2] ; 2nd doubling Bass Clarinet in B \flat [B. Cl.]
2 Bassoons [Bsn. 1, 2] ; 2nd doubling Contrabassoon [C. Bn.]

4 Horns in F [Hn. 1-4]

Soprano solo [S. s.]

Alto solo [A. s.]

Female choir [Ch.]

10 Violins [Vln. 1-10]

6 Violas [Vla. 1-6]

6 Cellos [Vc. 1-6]

4 Double Basses [D.B. 1-4]

The Score is written in C.

Piccolo sounds one octave,

Contrabassoon and *Double Basses* sound an octave lower than notated.

A madár és a leány

kantáta Pilinszky János verses meséjére

Beischer-Matyó Tamás

Molto calmo, adagio $\text{♩} = 66$

Hn. 1-4

ff *p* *ff* *p* *ff* *p*

Molto calmo, adagio $\text{♩} = 66$

Vln. 1, 2, 5, 7, 9

ppp

Vln. 3, 4, 6, 8, 10

ppp

Vla. 1-2, 3-4, 5-6

ppp

Vc. 1-2, 3-4, 5-6

ppp

D.B. 1-4

ppp

Hn. 1-4

ppp

A. s.

mf poco parlando

Jár - ta - tok már a vi - lág part - ján? _____ Mi - ként a ten - ger - nek van _ part - ja,

Vln. 1, 2, 5, 7, 9

Vln. 3, 4, 6, 8, 10

Vla. 1-2, 3-4, 5-6

Vc. 1-2, 3-4, 5-6

D.B. 1-4

A madár és a leány

© 1996 by Tamás Beischer-Matyó

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

http://beischermatyo.hu/a_madar_es_a_leany

8

A. s. úgy van a vi-lág - nak ha - - tá - ra: ten-ger ég-bolt zú - dul a part - - - ra.

Vln. 1, 2, 5 7, 9

Vla. 1-2 3-4 5-6

Vc. 1-2 3-4 5-6

D.B. 1-4

12

A. s. In-nét in-dul-nak a sze-lek, in-nét a ke-lő reg-ge-lek, és i-de tér meg éj-sza-ká-ra

Vln. 1, 2, 5 7, 9

Vla. 1-2 3-4 5-6

Vc. 1-2 3-4 5-6

D.B. 1-4

16

Hn. 1-4 a4 6

A. s. a fűz - fa ár - nya, nyír - fa ár - - - nya.

Vln. 1, 2, 5 7, 9

Vla. 1-2 3-4 5-6

Vc. 1-2 3-4 5-6

D.B. 1-4

20

Fl. 1

Cl.

B. Cl.

Hn. 1-4

A. s.

Vln. 1, 2, 5, 7, 9

Vla. 1-2, 3-4, 5-6

Vc. 1-2, 3-4, 5-6

D.B. 1-4

p flessibile

ppp

flessibile p

O-lyan az ég itt, mint a ten - - - ger. Hol tisz - ta kék és moz - du - lat - lan, mint

23

Fl. 1

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

A. s.

Vln. 1, 2, 5, 7, 9

Vla. 1-2, 3-4, 5-6

Vc. 1-2, 3-4, 5-6

D.B. 1-4

a2 2. mf

f

f

f

ór - i - ás ke - rek tü - kör - ben fény - lik ben - ne a ko - ra haj - nal; hol meg

26 a2

Fl. 1, 2 *f*

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl. *f*

Bsn. 1

2

Hn. 1, 3

A. s.

sze-lek - től vi - ha - ros, vil - lám - ló fel - - - hők - - kel ha - bos ha - rag - - - - ja a

Vln. 1, 2, 5
7, 9

3, 4, 6
8, 10

Vla. 1-2
3-4
5-6

Vc. 1-2
3-4
5-6

D.B. 1-4

28

Fl. 1 *a2*

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

Bsn. 1 *f*

2 *f*

Hn. 1, 3 *a2* *f* *pp* *f* *pp*

A. s. *ff*

föl-dek-re á - - - - rad, por - ba dönt-ve a föl - - - - di tá - - - jat._

Vln. 1, 2, 5 7, 9

3, 4, 6 8, 10

Vla. 1-2 3-4 5-6

Vc. 1-2 3-4 5-6

D.B. 1-4

31 *a2*

Fl. 1, 2 *ff*

Ob. *ff*

E. Hn. *ff*

Cl. *ff*

B. Cl. *ff*

Bsn. 1, 2 *a2* *ff*

Hn. 1, 3

2, 4 *a2* 6 *ff*

Vln. 1-10 *ff*

Vla. 1-6 *unis.* *ff*

Vc. 1-6 *unis.* *ff*

D.B. 1-4 *ff*

36 *a2*

Fl. 1, 2

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

Bsn. 1, 2 *a2*

Hn. 1, 3 *ff*

2, 4 *a2* *ff* 6

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

[illegible]

44

Fl. 1, 2

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

Bsn. 1, 2

Hn. 1

Hn. 4

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

ke-lő nap, oly ár - - - va, a-kár a hu-nyó nap,____ oly hal - vány.____ Vi-lág ha-tá - rán egy-ma-

pp

pp

pp

p

p

1. p

pp

pp

pp

a2

mp

6

48 a2

Fl. 1, 2

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

Bsn. 1, 2

Hn. 2

3, 4

A. s.

- ga élt itt egy le - ány va-la-ha, szo-mo-rú, szép és ha-la-vány ma-gá-nyos

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

p

p

2.

3

6

6

div. 1-5
6-10

unis.

div. 1-5
6-10

div. 1-3
4-6

unis.

div. 1-3
4-6

div. 1-3
4-6

unis.

div. 1-3
4-6

div. 1-3
4-6

unis.

div. 1-3
4-6

55 a2 3 3

Fl. 1, 2

B. Cl.

Bsn. 1

f molto cantabile

A. s.

Ma-ga volt, hogy a nap fel-fény - - lett, és éj - sza-ka, hogy szállt a hold,

Vla. 1-6

pizz.

mp

58 a2 3 3 3

Fl. 1

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

Bsn. 1, 2

1.

3

a2 3 3

2. *mf*

1.

2.

3.

Hn. 1

2.

3.

A. s.

szo-bács - ká - já - ban e-gye-dül, _____ ál - - má - ban is csak ma-ga volt.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

3

mf

Vc. 1-6

pizz.

3

mp *f*

D.B. 1-4

3

mf *f*

61

Fl. 1 *a2* *f*

Ob.

E. Hn. *trb* *f*

Cl. *f* *trb*

B. Cl. *f*

Bsn. 1, 2 *trb* *f*

Hn. 1 *sfz*

Hn. 2 *sfz*

Hn. 3 *sfz*

A. s. *3*
Hi - deg e-ső - ben át a ré-ten ár - - - ván fu-tott, ár - - ván a

Vln. 1-5 6-10 *div. 1-5 6-10* *sfpp*

Vla. 1-6 *arco* *sfpp*

Vc. 1-6 *arco* *f*

D.B. 1-4 *f*

64

Fl. 1, 2

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

Bsn. 1, 2

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

A. s.

szél - ben, s mert nem volt sen - ki é - - - - - lő tár - sa, ö - rő - kös csönd volt

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

[illegible]

71

Fl. 1

Fl. 2

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

Bsn. 1, 2

Hn. 2

Hn. 4

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

az ab-la-kán az éj ma-ga, ve-le bú-sult a

f

f

73

Fl. 1 *f* 5

Fl. 2 *f* 5

Ob. *f* 3

E. Hn. *f*

Cl. *f* *tr* 3

B. Cl. *f* 5

Bsn. 1, 2 *f* *a2*

Hn. 1, 2 *f* *a2*

A. s. *f* 3

tá - nyér-ká - ja, ké - se, ka-na-la, po-ha-ra; s hogy ve - le e - gyütt ár - - - va volt a

Vln. 1-10 *f* 6

Vla. 1-6 *f* 6

Vc. 1-6 *f*

D.B. 1-4 *f*

molto rall. -----

75

Fl. 1 2

Ob.

E. Hn.

Cl. *tr* 3 *tr* *p*

B. Cl. 5 *p*

Bsn. 1, 2 *a2*

Hn. 1, 2 *a2*

A. s. 3 3 3

ke-nyér, mi-be ha-ra - pott: mint - ha csak köny-nye-ket tö-röl - ne, mi-kor a mor-zsá-kat tö-

molto rall. -----

Vln. 1-10 6 6 6 6 *pp*

Vla. 1-6 6 6 6 6 *pp*

Vc. 1-6

D.B. 1-4

Allegretto ♩ = 104

77

Fl. 1, 2 *p* *mf* *f*

Ob. *p* *mf* *f*

E. Hn. *p* *f*

Cl. *mf* *f*

B. Cl. *f*

Bsn. 1

Hn. 1, 3 *mp*

2 *f*

A. s. *3*
- röl - - te...

Allegretto ♩ = 104

Vln. 1-10 *p* *mf* *f* div. 1-5 6-10

Vla. 1-6 *p* *mf* *f* div. 1-5 6-10

Vc. 1-6 *p* *mf* *f*

D.B. 1-4 *p* *mf* *f*

80 flut.

Fl. 1

Ob.

E. Hn.

Cl.

B. Cl.

Bsn. 1

Hn. 1, 3

2, 4

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

f

mf *f* *p*

p *ma espressivo*

Járt er - re az - tán egy ma -

unis.

div. 1-3 4-6

p

p espr.

pp

pp

pp

85

Fl. 1, 2

1. ord.

p

6

2. ord.

tr

mf

f

a2

Ob.

p

3

E. Hn.

p

Cl.

p

B. Cl.

Bsn. 1

Hn. 1, 3

2, 4

A. s.

- dár, i-de-jött a vi-lág part-já-ra, és meg-pil-lan-tot-ta a lányt, _____

Vln. 1-10

pizz.

p

3

arco

p

Vla. 1-6

p

Vc. 1-6

p

D.B. 1-4

p

90 1.

Fl. 1 *p* *mf* *f*

Ob. *mf* *f*

E. Hn. *p* *f* *ff*

Cl. *tr♭* *mf* *p* *f*

B. Cl. *p* *f* *ff*

Bsn. 1, 2 *f* *a2* *3*

Hn. 1, 3 1. *p* *f* *ord.* *f*

2, 4 *f* *pp*

A. s. *meg-lát-ta__ és szép - - nek ta - lál - ta.__*

Vln. 1-10 *pizz.* *f* *arco* *f*

Vla. 1-6 *f* *3*

Vc. 1-6 *f*

D.B. 1-4 *f*

106

Fl. 1, 2 *mf* *f* *p* flut.

Ob. 1 *mf* *f*

Cl. 1 *f* *p* flut.

Bsn. 1, 2 1. *f* 2. *p* *f* *p espr.*

Hn. 1 flut. *f* ord. 3 *f*

2 *p* *f* *mf* 3

3 flut. *f* ord. 3 *f*

4 *f* *mf* 3

A. s. - bén. _____

(8va) - - - ,
ord.

Vln. 1-10 *p* *mf* *f* sul pont. *p* *mf*

Vla. 1-6 *mf* *f* sul pont. *p* *mf*

Vc. 1-6 *mf* *f* sul pont. *p*

D.B. 1-4 *mf* *f* sul pont. *p*

112

ord.

Cl. 1

Bsn. 1, 2

Hn. 1, 3

2, 4

A. s.

Le-vél se rez-dült, ág se reb-bent, a tü-kör - sí - ma al - ko-nyat, mint el - ha-gya-tott

Vln. 1-10

Vla. 1-6

D.B. 1-4

pp *mp* *f* *mp* *f* *f* *ppp* *3* *sul pont.* *ppp* *3* *ord.* *mp* *f*



118

a2

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn. 2

A. s.

a-rany-tó - - - csa te-rült a sí-ma ég a-latt;

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

p *pp* *1. 6* *2.* *1. pp* *ppp* *3* *sul pont.* *ppp* *3* *ord.* *pp* *pp*

BSN. 2 to CONTRABASSOON

123 a2

Fl. 1, 2

Cl. 1, 2

A. s. *sotto voce*

min-den kis por-szem és fű-szál, da-rab-ka rög, pa-rány bo-gár, az e-gész —

Vla. 1-6

ord.

mf *p*

Vc. 1-6

mf *p*

3 3



129

Largo ♩ = 52

Cl. 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 2

4

A. s.

— vi-lág hall - - - ga-tott. — Néz - te a le-me-nő — na - pot. —

Vla. 1-6

Vc. 1-6

pp *ppp*

pp *pp*

3

Largo ♩ = 52

136 Allegro vivace ♩ = 176

Fl. 1 *p*

Ob. 1 *p*

Cl. 1 *p*

2

Bsn. *sempre p*

C. Bn. *sempre p*

Hn. 2 *sempre p*

4 *sempre p*

S. s. *mf* *molto agitato*

„Zöld le - ve - lek -ből, lágy mo - há - -ból, pu - ha fű - vek - -ből

Allegro vivace ♩ = 176

ord. 3 *mp*

Vln. 1-5 *mp*

ord. 3 *mp*

5-7 *mp*

ord. *mp*

8-10 *mp*

Vla. 1-3 *mp*

4-6 *mp*

Vc. 1-3 *mp*

4-6 *mp*

D.B. 1-2 *mp*

3-4 *mp*

138

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1

Bsn.

C. Bn.

Hn. 2

Hn. 4

S. s.

fész - ket rak - - - tam, ki - - - bé - - - lel - - - tem köny - nyű sze - lek - - kel,

Vln. 1-5

Vln. 5-7

Vln. 8-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

Vc. 1-3

Vc. 4-6

D.B. 1-2

D.B. 3-4

140

Fl. 1 *f*

Ob. 1 *f*

Cl. 1 *f*

Bsn.

C. Bn.

Hn. 2 4

S. s.

kö - rül - - - - vet - - - tem kék - - - ló ma - gas - - - sal! Gyö-nyö-rű

Vln. 1-5 5-7 8-10 *f*

Vla. 1-3 4-6 *f*

Vc. 1-3 4-6 *f*

D.B. 1-2 3-4 *f*

142 1. a2. *ff* *molto rall. . . .*

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2 4. 3, 4 *ff*

S. s. *ff*

ár - vám, föl a ma - - - gas - - - - ba!"

molto rall. . . .

1-5 *tr* *tr* *tr* *tr* *ff*

Vln. 5-7 *tr* *tr* *tr* *tr* *ff*

8-10 *tr* *tr* *tr* *tr* *ff*

Vla. 1-3 *ff*

4-6 *ff*

Vc. 1-3 *ff*

4-6 *ff*

D.B. 1-2 *ff*

3-4 *ff*

Allegretto ♩ = 104

145

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2

3, 4

A. s.

p

— hív - ta a lány - kát, hogy ve-le lak - na, hív - ta az ár - vát a ma-dár.

Allegretto ♩ = 104

1-5

Vln. 5-7

8-10

Vla. 1-6

Vc. 1-3
4-6

D.B. 1-2
3-4

trb

pp

trb

pp

trb

pp

div. 1-3
4-6

div.

pp

unis.

unis.

sub. pp

flut. 8va. ord. flut. 8va. ord. flut. 8va. ord.

Fl. 1 *ff*

Ob. 1 *ff*

Cl. 1 a2 *ff*

Bsn. *ff*

C. Bn. *ff*

Hn. 1 *ff* ord. 2 *ff* 3 4 *ff*

A. s. *f* Szép

Vln. 1-10 *ff* unis.

Vla. 1-6 *ff* 3

Vc. 1-6 (unis.) *ff*

D.B. 1-4 (unis.) *ff*

155

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1 3

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

ff

ff

pp

pp

mf

mf

pp

pp

f

f

pp

mp agitato

p

p

p

p

volt, na-gyon szép a le - ány. Szép volt a lány —

poco rit. Allegro vivace ♩ = 176

160

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Hn. 1 3

A. s.

és szo-mo - rú, — sa nyá - - ri ég - bolt, ha le - het, —

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

A. s.

a le-ve-lek az á - - ga-kon, rög és bo-gár még csön - - de-

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

166

Fl. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 3

2, 4

A. s.

- sebb, még csen - - - de-sebb, még

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4



169

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

A. s.

csen - de-sebb, hogy vá - la - szolt, vá - la - sza o - lyan ár - - va volt, —

172

Fl. 1,2

Ob. 1,2

Cl. 1,2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2, 3, 4

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

oly ár - - - va volt szá - va a lány - - - nak:

(unis.)

(unis.)

(unis.)

(unis.)

subito
Allegretto ♩ = 104

175

Fl. 1

Cl. 1

Bsn.

Hn. 1

A. s.

Ch. *mp*

„Nem me-he-tek, ki-csi a há-zad! Nem me-he-tek, ki-csi a há-zad!”

S a-zon - túl

subito
Allegretto ♩ = 104



subito
Allegro vivace ♩ = 176

178

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

2, 4

A. s.

min-den al - ko-nyat-tal meg-jött és hív-ta a ma-dár: _____

subito
Allegro vivace ♩ = 176

D.B. 1-4

182

Fl. 1 *pp*

Ob. 1 *pp*

Cl. 1 *pp*

Bsn. *pp*

C. Bn. *pp*

Hn. 2, 4 *pp*

S. s. *mf agitato*
 „Gye-re ve-lem, föl a ma-gas - ba, si - ess, si-ess, te-lik a nyár! El-múl-

Vln. 1-10 *p*

Vla. 1-6 *p*

Vc. 1-6 *p*

D.B. 1-4 *p*



188

S. s.
 - nak na-pok és e-gek, meg - jön - nek a vi-zes sze-lek; el - fogy a - ra-nya a vi-lág - nak!” (unis.)

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

192

Fl. 1, 2 *tr* *mf* *pp* $\frac{6}{4}$

Ob. 1, 2 *mf* *pp* $\frac{6}{4}$

Cl. 1, 2 *mf* *pp* $\frac{6}{4}$

Bsn. *mf* *pp* $\frac{6}{4}$

C. Bn. *mf* *pp* $\frac{6}{4}$

S. s. *f* *p* $\frac{6}{4}$

Ch. *mf* „Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!” $\frac{6}{4}$

mf „Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!” $\frac{6}{4}$

Vln. 1-10 *mf* $\frac{6}{4}$

Vla. 1-6 *mf* *mp* $\frac{6}{4}$

Vc. 1-6 *mf* *mp* $\frac{6}{4}$

(unis.)

D.B. 1-4 *mf* $\frac{6}{4}$

194

Fl. 1 *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Cl. 1 *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Bsn. *mp*

C. Bn. *mp*

Hn. 1 *p*

S. s. *mf*
„Si-ess, si-ess, kö-ze-le-dik már e - só és szél, fagy és hi-deg, ma-gad le-szel, ha itt a tél,

Ch. *mp*
- - - - - zad!”

Vc. 1-6 *mp*

D.B. 1-4 *mp*

197

Fl. 1 *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Cl. 1 *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Bsn. *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Hn. 1, 2 *mf* *pp* *mf* *pp*

3, 4 *f* *pp* *f* *pp*

S. s. *f*
s ha szó-la-nál is, nincs ki - nek! Ak-kor-ra én már — mesz-sze szál-lok, fe-hér hó le-pi a vi-lá-got,

Vln. 1-5 *p*

6-10 *p*

Vla. 1-2 *div.* *f* *pp* *f* *pp*

3-4 *f* *pp* *f* *pp*

5-6 *f* *pp* *f* *pp*

Vc. 1-6 *mf*

D.B. 1-4 *mf*

202

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn.

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

be-fagy-nak mind a ten-ge-rek, vi-lág vé-gén a reg-ge-lek.

207

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1 3

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

mf

mf

mf

mf

f

Ak-kor - ra én már mesz - sze já - rok, sö-tét szo-bád bezár - ha - tod.

(unis.)
sul pont.

flaut.

flaut.

flautato flaut. ord.

flautato ord.

mf

218

Fl. 1, 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Hn. 4

S. s.

Vln. 1-5
6-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

a2

f

mf

f

f

mf

f

div.

unis.

div.

pizz.

f

Té - li szél-lel, ha - vas se-tét - tel ü-zen - nél már,

224

Fl. 1, 2 *a2*

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2 *a2*

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

S. s.

kül - - de-nél ér - tem. _____ El - - - - - sa - paszt

Vln. 1-5 6-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6 *pizz.*

D.B. 1-4

228

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

S. s.

Ch.

Vln. 1-5
6-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

231

Cl. 1

Bsn.

S. s. *mf* *espressivo*
„Ma mesz - sze jár - tam, mesz - sze száll - tam,

Ch.
Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!”
- - zad! Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!”
- - zad! Nem me-he-tek, ki-csi a há - - - zad!”

Vln. 1-5 6-10

Vla. 1-3 4-6

Vc. 1-3 4-6

D.B. 1-2 3-4

div.
pp
div.
pp
div. arco
pp
arco
div.
pp



235

Cl. 1

Bsn.

S. s.
por - fel - hő - - - ben sor sze-ke-ret, lát - tam vi-dám fa-lu - si né - pet

Vln. 1-5 6-10

Vla. 1-3 4-6

Vc. 1-3 4-6

D.B. 1-2 3-4

240

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1,2

Bsn.

Hn. 1

S. s.

Vln. 1-5
6-10

Vla. 1-3
4-6

Vc. 1-3
4-6

D.B. 1-2
3-4

a2

p

f

flut.

p

f

1.

ün - ne-pi vá - sár-ra me-net; tük-rös husz-árt, fes-tett po-já - cát, _____

246

Fl. 1, 2 *p*

Ob. 1, 2 *p*

Cl. 1, 2 *p*

Bsn. *p dolce*

S. s. *p*

e-zer - szí-nű sza - lag - ból sár - - kányt, bő-gő du-dát, ha-tal - mas

Vln. 1-2 3-4 *pp* pizz.

Vla. 1-3 4-6 *pp* pizz.

251 a2

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

Hn. 1

S. s.

Vln. 1-2, 3-4

Vln. 5-7, 8-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

Vc. solo

D.B. 1-2

D.B. 3-4

sempre p

p

tr

arco

mf espressivo

pp

pizz.

pp

tán - cot, a-kác - fa lomb - ja - i-ból szá - - - tort; ha el-mond-hat-nám, se hi-het - néd,

256

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2
2.
sempre p

Bsn.

Hn. 1

S. s.

si-kon - ga-tó lá - nyo - kat pár - ban, ten-ger zsi-vaj-ban la-ci-kony-hát - el se

Vln. 1-2 3-4

Vla. 1-3 4-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

mf *pp*

tr

260

Fl. 1, 2 *f*

Ob. 1, 2 *f*

Cl. 1 *f* *tr* *tr* *tr* *mf* *p*

Cl. 2 *f* *f* *mf*

Hn. 1 *p* *ppp*

Hn. 3 *mf* *ppp*

S. s. *ff* *appassionato*
 hin-néd, mi min-dent lát - - - tam! Mi min - dent lát - - - tam!_____

Vln. 1-2 *tr* *f* *mf* *p*

Vln. 3-4 *tr* *f* *mf* *p*

Vln. 5-7 *f* *mf* *p*

Vln. 8-10 *f* *mf* *p*

Vla. 1-3 *tr* *f* *mf* *p*

Vla. 4-6 *f* *mf* *p*

Vc. *tutti div.* *mp* *f* *f* *pp*

Vc. 1-2 *tr* *mf* *f* *pp*

Vc. 3-4 *tr* *mf* *f* *pp*

Vc. 5-6 *tr* *f* *f* *p* *ppp*

D.B. 1-2 *p* *arco*

D.B. 3-4 *p*

265

Fl. 1, 2

Cl. 1

Cl. 2

S. s.

Vln. 1-2

Vln. 3-4

Vln. 5-7

Vln. 8-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

p *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

p dolce

Kö-ze-led - ben sor-ra mé-gis min-det fe-lej - tem, — mind a za-jos, — zöld -



272

Fl. 1

Fl. 2

Cl. 1

S. s.

Ch.

Vln. 1-10

- lom - bos sát-rat." —

p „Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!

p „Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad! Nem —

p „Nem me-he-tek, ki-csi a há -

p „Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!

unis. *p*

A madár és a leány © 1996 BMT

288

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2, 3, 4

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

túl-lát-tam a vi-lá - - go-kon; csú-csá-ról el se kép-ze-led, er-dó-

[illegible]

301

Bsn.

C. Bn.

Hn. 3

Hn. 4

Ch.

Vla. 1-6

Vc. 1-6

mf

mf

mf

p

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

p

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad! Nem _____ me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

p

„Nem me - - he - tek, ki - - - csi a há - - - - - zad!”

p

„Nem me - - he - - tek, ki - - - - - csi a há - - - - - zad!”

p

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

p

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

(tr)

pp

f

303

Picc.

Fl.

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Hn. 4

S. s.

D.B. 1-4

appassionato

„Ma lát - tam ár - nyé - kom___ a por - ban, ma-rok - nyi volt és resz - - - ke - tett,

pizz.

f

307

Picc.

Fl.

Ob. 1

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

2

3

4

S. s.

csak any - nyi volt a hi - deg — por - ban, csak any - nyi, szín - te el - ve - szett! —

Vln. 1-5
6-10

Vla. 1-3
4-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

pizz.
f

pizz.
f

pizz.
f

f

unis. arco
f \rightarrow *pp*

unis. arco
f \rightarrow *pp*

arco
f \rightarrow *pp*

arco
f \rightarrow *pp*

div.
f \rightarrow *pp*

div.
f \rightarrow *pp*

f \rightarrow *pp*

f \rightarrow *pp*

311

Picc. *mp*

Fl. *mp*

Ob. 1 *mp*

Cl. 1, 2 *mp*

Bsn.

C. Bn. *mp*

Hn. 1, 2 *mp* a2

3, 4 *mp* a2

S. s.

Csak any - nyi volt, ki-csiny fa-ág, ha kar-col - - - ja az út.

Vln. 1-5 *sub. f* (unis.)

6-10 *sub. f* (unis.)

Vla. 1-3 *sub. f*

4-6 *sub. f*

Vc. 1-6 *sub. f*

D.B. 1-4 *sub. f*

314

Picc.

Fl.

Ob. 1,2

Cl. 1,2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1,2

Hn. 3,4

S. s.

Vln. 1-5

Vln. 6-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

— po-rát: — csak any - - nyi volt fé - - lénk nyo-mom.

317

Picc. *sfz p* *sfz p*

Fl. *sfz p* *sfz p*

Ob. 1, 2 *sfz p* *sfz p*

Cl. 1, 2 *sfz p* *sfz p*

Bsn. *sfz p* *sfz p*

C. Bn. *sfz p* *sfz p*

Hn. 1, 2 *p* *sfz p* *sfz p*

3, 4 *p* *sfz p* *sfz p*

S. s.
Nem moz - dult lép - - tem - re a por. Csak a

Vln. 1-5 *p*

6-10 *p*

Vla. 1-3 *p*

4-6 *p*

Vc. 1-6 *p*

D.B. 1-4 *sfz p* *sfz p*

322

Picc.

Fl.

Ob. 1,2

Cl. 1,2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1,2
3,4

S. s.

Vln. 1-5
6-10

Vla. 1-3
4-6

Vc. 1-2
3-4
5-6

D.B. 1-4

sí - vem vert he-ve-sen, csak a sí - vem szo-mo - ru - an, az vert, csu-pán az

325

Picc. *f*

Fl.

Ob. 1, 2 *a2*

Cl. 1, 2 *a2* *(tr)*

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2 *a2* *f*

3, 4 *a2* *f*

S. s.
lük - te-tett, csak a szí - vem vert sú - lyo-san. Ten - ger - nyi por - ban vész - na folt,

Vln. 1-5 6-10 *unis.*

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

329

Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2

3, 4

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

8va.

a2

a2

2.

p!

4.

p!

ár - nyé - kom o - lyan né - - - ma volt - oly ár - va, mint a kis fű - szál - - - nak..." —

A madár és a leány © 1996 BMT

340

Picc. *8va*

Fl.

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1, 2 *a2*

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 3 *a2*

Hn. 2, 4 *a2*

S. s. *ff*

„Csu-pasz a föld, hi-deg az ég - bolt, a föld ha-lott, az ég ha-lott.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

343

Picc.

Fl.

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 3

Hn. 2, 4

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

8va

a2

1.

pp

pp

a2

a2

4.

pp

pp misterioso

Nagy cse - des - ség szállt a vi - lág - ra,

pp

pp

pp

346

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn.

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

hosz-szu é - jek és rö-vid nap - pa-lok.

Fá-rad-tak a fá-le-ve-lek,—

349

Fl.

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2

Hn. 2, 4

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

pp

pp

pp

pp

pp

2.

hul - la-nak a fa-le-ve-lek, — ső-té - ten ván - do - rol a szél, kö-zel van, itt van

pp

352

Ob. 1 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 2 3, 4

S. s.

már a tél! A ma-da-rak is mesz - sze száll - tak, ü-res az er - - dő, fe-ke-te,

Vln. 1-10

Vla. 1-6

D.B. 1-4

2. 4.

unis.



355

Ob. 1 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 2 4

S. s.

zö-rög az er - dő, el kell men-nem, el - - me-gyek én is mesz - szí-re! Di-der - gő szél-

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

p

359

Ob. 1

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1 2 4

S. s.

Vc. 1-6

D.B. 1-4

- vé-szek, fa-gyok el-űz-nek en-gem is ö-rök-re, el-űz-nek tő - - led min-dő - rök-re:

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp



365

Molto calmo, adagio ♩ = 66

Hn. 4

S. s.

Vc. 1-6

D.B. 1-4

men-nem kell, nem ma-rad - ha-tok! Men-nem kell, nem ma-rad - ha-tok, nem ma-rad-ha-tok!" —

Molto calmo, adagio ♩ = 66

on string 'E'

pp

p

369

Picc. *pp*

Fl. *pp*

Cl. 1, 2 *pp*

Hn. 4

S. s.

A. s. *mf*
Be-tet-te há-za aj - ta - ját, — ma-ga ma-radt a

Vln. 1-5 *pp*
6-10 *pp*

Vla. 1-3 *pp*
4-6 *pp*

Vc. 1-6

D.B. 1-4

377

Picc.

Fl.

Cl. 1, 2

Hn. 1, 3, 2
4

A. s.

lány a ház - ban, ma - ga ma - radt, s hogy el - a - ludt, ár - ván al - udt

Vln. 1-5
6-10

Vla. 1-3
4-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

pp

381

Picc.

Fl.

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1, 3, 2

Hn. 4

A. s.

az éj - sza - ká - ban. _____

Vln. 1-5

Vln. 6-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

mp

mp

ppp

mp

384

Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 4

A. s.

Hal-lott tá - vo-li han - go-kat — ál-má - ban, ak-kor fel-ri-adt, fel - éb - redt és

Vln. 1-5

Vln. 6-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

D.B. 1 (solo) *mf* 5

D.B. 2 (solo) *mf* 3

[illegible]

[illegible]

396

Picc.

Fl.

Cl. 1

Cl. 2

Ch.

1-5

Vln. 6-10

1-3

Vla. 4-6

rak - tam, — le-bon - - - tot - tam pu-ha kis fész - - - - kem, le-ron - - tot - tam



399

Picc.

Fl.

Cl. 1

Cl. 2

Ch.

1-5

Vln. 6-10

1-3

Vla. 4-6

pu-ha kis há - - - - zam, pu-ha há - za-mat el - cse - rél - - - - tem, —

403

Picc. *ff* *ppp*

Fl. *ff* *ppp*

Cl. 1, 2 *ff* *ppp*

C. Bn. *pp*

Hn. 1, 3 *p*

Hn. 2, 4 *p*

Ch. el - cse-rél - tem!

Vla. 1-3 *pp*

Vla. 4-6 *pp*

Vc. 1-3 *pp*

Vc. 4-6 *pp*



408

Picc. *mf*

Hn. 1, 3 *pp*

Hn. 2, 4 *pp*

Ch. *mf*

Im-má-ron min-den csil - - - la - gá-val — e - gész — ég - bolt — én — fész - kem,

413

Picc. *f* *p* *f*

Fl. *p* *f*

Ob. 1, 2 *p* *f*

Cl. 1, 2 *p* *f*

Bsn. *p* *f*

C. Bn. *p* *f*

Hn. 1, 3 *p* *f*

2, 4 *p* *f*

A. s. *mf* *f*
 — szó-lott sza-va az ég a - - lól. De a ma-dár nem volt_ se-

Ch. há - - - zam!" a a

Vln. 1-10 (unis.) *p* *f*

Vla. 1-6 (unis.) *p* *f*

Vc. 1-6 (unis.) *p* *f*

D.B. 1-4 *p* *f*

418

Ob. 1, 2 *p* *f* *pp*

Cl. 1, 2 *ff*

Bsn. *p* *f* *pp*

C. Bn. *p* *f* *p*

Hn. 1, 3 *p* *f* *pp*

2, 4 *p* *f* *pp*

S. s. *f* *a* *3* *a* *3*

A. s. - hol.

Ch. *f* *ff* *a* *ff* *a* *ff* *a*

Vln. 1-10 *p* *f* *pp* div. 1-5 6-10

Vla. 1-6 *p* *f* *pp* div. 1-3 4-6

Vc. 1-6 *p* *f* *pp* div. 1-3 4-6 (unis.)

D.B. 1-4 *p* *f* *pizz.* *p*

421

Picc. *mf* *f*

Fl. *mf* *f*

Ob. 1, 2 *f*

Bsn. *f*

C. Bn. *mf* *f*

Hn. 1, 3 *f*

2, 4 *f* 4. *f*

S. s.

Ch. *a*

Vln. 1-10 *ff* *f* *unis.*

Vla. 1-6 *f* *unis.*

Vc. 1-6 *f* *unis.*

D.B. 1-4 *f* *arco*

425

Hn. 1, 3 *mf* *ff*

2, 4 *mf* *ff*

S. s. *ff* a 3 3 a

Vln. 1-10 *mf* *ff*

Vla. 1-6 *mf* *ff*

Vc. 1-6 *mf* *ff*

D.B. 1-4 *mf* *ff*



431

Ob. 1, 2 *p*

Cl. 1, 2 *p*

Bsn. *p*

C. Bn. *p*

A. s. *p*

Hang-ját szép nyá-ri al-ko-nyat-ban hall-juk mi is a kert a-latt; __ hív-ja __ a lányt, hív-ja az

Vln. 1-10 *p*

Vla. 1-6 *p*

Vc. 1-6 *p*

D.B. 1-4 *p*

437

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

A. s.

ár - vá t, hí v - ja a csö pp ma - dár - ka - hang. — És hall - ja — fű, hall - gat - ja

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

mf *p*

mf *p*



441

Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

C. Bn.

S. s.

A. s.

fa, s mint - ha gyö - nyö - rű t hal - la - - na: — hogy „élt egy - szer egy szép le - ány,

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D.B. 1-4

p *mf* *p*

mf *p*

p *a* *3* *a* *3* *3*

pp *pp* *pp* *pp* *pp*

poco rit. *a tempo*

445

Picc. *ppp*

Fl. *ppp*

Cl. 1 *ppp*

Hn. 1, 2 *pp* 1. *ppp*

3, 4 *pp* 3. *ppp* 4.

S. s. *a* *3* *a* *3*

A. s. *3*

— vi-lág vé - - gén egy ár - va lány".

Vln. 1-10 *poco rit.* *a tempo* 1-3 div. (solos) *ppp* 1-3 div. (solos)

Vla. 1-6 *ppp* 1-3 div. (solos)

Vc. 1-3 4-6 *div.* *#8* *ppp*

D.B. 1-4 *ppp*



451

Picc.

Fl.

Cl. 1

Hn. 1 4

Vln. 1-10

Vla. 1-3

Vc. 1-3 *#8*

D.B. 1-4